

Інструкція щодо заповнення реєстраційної форми

Зарахування до середньої загальноосвітньої школи на 2023/24 навчальний рік у землі Бранденбург

Шановні батьки та опікуни,

Ця реєстраційна форма для процедури переходу до 7-го класу слугує для фіксації відповідних побажань щодо вибору школи та формує інформаційну основу для відповідних етапів процедури переходу до 7-го класу.

У початкових школах ви отримаєте вичерпну консультацію, а на сайті MBSJ знайдете основну та додаткову інформацію про процедуру вступу-Ü7. (<https://mbjs.brandenburg.de>)

Заповнену реєстраційну форму для зарахування до школи просимо передати **з 6 лютого до 15 лютого 2023 року** класному керівнику 6-го класу початкової школи, **яку ви** зараз відвідуєте.

Якщо Ви обираєте для своєї дитини приватну школу, будь ласка, реєструйтеся безпосередньо в цій школі і здавайте необхідні документи (копії) для реєстрації туди. Одночасно просимо Вас заповнити інформацію на сторінці (3) реєстраційної форми та передати її до початкової школи, яку Ви відвідували до цього часу, у період **з 6 лютого по 15 лютого 2023 року**.

Ви також можете заповнити реєстраційну форму онлайн. Батьки можуть отримати інформацію та доступ до неї у початкових школах.

Пункт (4)	Перш за все, ви обираєте <u>тільки один курс</u> навчання (BG). Якщо можливо, бажана BG повинна відповідати рекомендаціям освітньої програми початкової школи (у звіті початкової школи).	
Пункт (5)	Ви називаєте школу першого вибору і школу другого вибору (тільки державні школи), які пропонують бажаний курс навчання (BG). При виборі школи, будь ласка, враховуйте, який атестат про повну загальну середню освіту ви хочете отримати, а також які навчальні курси пропонуються в бажаних школах.	
	Середня школа	Навчальний курс з придбання EBR (Erweiterte Berufsbildungsreife/Extended Hauptschulabschluss), 3A (Fachoberschulreife/Realschulabschluss/Атестат про повну загальну середню освіту)
	Загальноосвітня школа	Навчальний курс з придбання EBR (Erweiterte Berufsbildungsreife/Extended Hauptschulabschluss), 3A (Fachoberschulreife/Realschulabschluss/Mittlerer Schulabschluss), AHR (Allgemeine Hochschulreife/Abitur) - 7-13 класи
	Гімназія	Навчальний курс з придбання AHR (Allgemeine Hochschulreife/Abitur) - 7-12 класи
	Пробний урок	Якщо ви обираєте гімназію як свій перший та/або другий вибір, ви повинні мати необхідні здібності. Якщо це не так, Вашу дитину запросять на тестування здібностей у формі одноденного пробного уроку (ПУ). У разі невдачі, документи для зарахування будуть передані до школи другого вибору, якщо це можливо. Якщо ця школа також буде гімназією, то дитина буде направлена до іншої школи, оскільки до гімназії здібностей не виявлено.

Пункт (6)	<p>Незалежна школа</p>	<p>Будь ласка, заповніть пункти на сторінці 3 реєстраційної форми. Якщо Ви обираєте приватний навчальний заклад, то <u>з приватним навчальним закладом</u> буде укладено <u>цивільно-правовий договір</u>. Якщо Ваша дитина продовжує навчання в незалежній школі, будь ласка, назвіть цю школу.</p> <p>Ви не обов'язково повинні називати школу першого та другого вибору, що фінансується державою. Якщо Вас не прийняли до незалежної школи, відповідальний державний орган управління освітою призначить для Вашої дитини державну школу.</p>
Пункт (7)	<p>Середні школи та гімназії пропонують обов'язковий предмет за вибором (предмет WP) з 7-го класу. Ви можете вирішити, що саме вивчати вашій дитині - предмет WP¹ W-A-T чи природничі науки або другу іноземну мову. Якщо друга іноземна мова вивчається безперервно в 7-10 класах, то обов'язкове відвідування курсу в гімназійній старшій школі скасовується. Відвідування гімназійної старшої школи також можливе, якщо вивчення другої іноземної мови не розпочато до 9 або 11 класу. При цьому друга іноземна мова повинна вивчатися до закінчення гімназійного курсу.</p> <p>У гімназії відсутні обов'язкові уроки за вибором у 7 класі, де обов'язковим є вивчення другої іноземної мови.</p>	
Пункт (9a)	<p>⇒ Правова основа § 53 абзац 4 BbgSchulG</p> <p>До 10 відсотків від загальної кількості місць надається першочергово, якщо існують обставини, за яких відвідування іншого навчального закладу, ніж бажаний, <u>видається нерозумним</u>. Це стосується, <u>зокрема, випадків</u>, коли</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. тільки одна конкретна школа є доступною через інвалідність або необхідне структурне обладнання чи просторові вимоги наявні тільки в обраній школі (§ 53 абз. 4 ч. 1 BbgSchulG), 2. особливі сімейні або соціальні обставини призводять до навантаження, яке значно перевищує звичайне (§ 53 абз. 4 п. 2 BbgSchulG) або 3. через умови дорожнього руху до школи, що відповідає іншим критеріям, можна дістатися лише з невиправданими труднощами (§ 53 абз. 4 п. 3 BbgSchulG), 4. Інший. <p>⇒ Перевірте, чи потрібно заявляти про особливий випадок скрутного становища. Якщо це так, зробіть відповідну відмітку в апікаційній формі та додайте документи, що підтверджують це, як додаток до апікаційної форми.</p>	
Пункт (9b)	<p>⇒ Правова підстава: § 50 абз. 3 Sek I-V</p> <p>Учневі може бути надано право першочергового зарахування незалежно від близькості місця проживання до школи, якщо зарахування не може бути здійснене відповідно до близькості місця проживання до школи і це <u>непропорційно вплине на особисті, освітні чи громадські інтереси</u> (особливі обставини). Особливі підстави існують, зокрема, якщо</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. індивідуальні передумови учня <u>особливо</u> відповідають профілю школи відповідно до § 7 абз. 1 Закону про школу землі Бранденбург і тому в іншій школі не можна очікувати порівнянного розвитку здібностей і нахилів, 2. учні мають місце проживання або звичайне місце проживання на території органу управління освітою, відповідального за бажану школу, або переїжджають на територію органу управління освітою, відповідального за школу, до початку нового навчального року, або 	

¹ Окремі школи також пропонують предмети ВП, затверджені МОНмолодьспорту.

	<p>3. включення учня жіночої або чоловічої статі до складу річної групи має на меті досягнення балансу між дівчатками та хлопчиками.</p> <p>У виняткових випадках може також існувати особлива причина, якщо брати і сестри вже відвідують бажану школу і можна обґрунтувати, що відвідування іншої школи призведе до значних недоліків. Шкільна успішність не вважається особливою підставою.</p> <p>⇒ Перевірте, чи потрібно стверджувати про наявність особливої причини. Якщо це так, зробіть відповідну відмітку в анкеті та додайте до анкети документи, що підтверджують це.</p>
Пункт (10)	<p>В окремих загальноосвітніх школах може додатково пропонуватися гімназійний клас (7-12 класи), схвалений МОНмолодьспорту. Якщо Ви бажаєте, щоб Ваша дитина відвідувала такі заняття, будь ласка, вкажіть своє побажання тут.</p> <p>Подальші коментарі та/або запити (наприклад, щодо формування класів) тут не повинні надаватися.</p>

Правова основа:

1. **Закон про школи в землі Бранденбург (Закон про бранденбурзькі школи - BbgSchulG)** в редакції від 2 серпня 2002 року ([GVBl.I/02, \[№ 08\]](#), с.78) востаннє змінено статтею 4 Закону від 18 грудня 2018 року ([GVBl.I/18, \[№ 35\]](#), S.15)
2. **Постанова про освітні програми в середній школі I рівня (Secondary Level I Ordinance - Sek I-V)** від 2 серпня 2007 року ([GVBl.II/07, \[№ 16\]](#), с.200) з останніми змінами, внесеними згідно з Постановою від 16 лютого 2022 року ([GVBl.II/18, \[№ 45\]](#))
3. **Адміністративний регламент щодо Постанови про середню освіту I рівня (VV-Sek I-V)** від 2 серпня 2007 року ([OJ MBS/07, \[№ 7\]](#), с.210), з останніми змінами, внесеними Адміністративним **регламентом від 16 лютого 2022 року**.